SPC MEDIO CLICK V3 19.07.21 860*285 自制

Artens 10 YEARS Guarantee MEDIO RIGID

FR NOTICE DE POSE

GARANTIE 10 YEARS

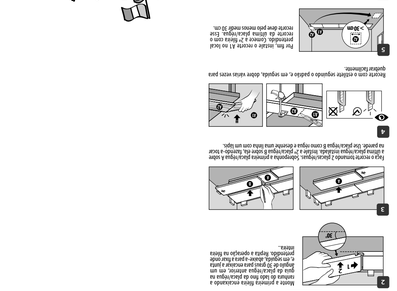
- **Les dalles/lames sont garanties 10 ans** (voir emballage) à compter de la date d'achat, sur présentation du ticket de caisse.
- **Cette garantie couvre tous les vices cachés de ce produit** (vice de fabrication) et dégradations anormales de ce produit, étant précisé que les dalles/lames doivent être utilisées en local d'habitation à usage domestique privé, non professionnel et commercial, posées et entretenues conformément au mode d'emploi.
- **La garantie couvre le remplacement des dalles/lames défectueuses** à l'exclusion des frais de pose et de dépose.
- **La garantie est non applicable:**
  - Pour les bruits, ressaut, ondulations, affaissements ou anormales de l'utilisateur, dont notamment :
  - les défauts liés à la pose (non respect de préparation du support, non respect des températures, mauvais assemblage).
  - les défauts liés à l'entretien, les impacts accidentels (choc, chute d'objets, déplacements générant des rayures ...).
  - les défauts de fabrication visible avant la pose.
  - Pour les dégâts dus aux moisissures et/ou dégâts des eaux (fuites, inondations).
  - Pour une installation extérieure, sur un mur
  - Pour une installation dans une résidence secondaire
  - Pour un emplacement avec une exposition directe au soleil qui amène des température hors des limites autorisées

IMPORTANT

Chères clientes, chers clients,

Ce revêtement est destiné à un usage résidentiel intérieur uniquement (7e pièce entre 10° et 35°). N'est donc pas destiné aux pièces non isolées. Par forte chaleur, il est conseillé d'occulter votre baie vitrée/fenêtre de toit pour éviter une dilatation/ rétractation du produit.

AVANT LA POSE



ETAPE 1 - RECONNAISSANCE DU SOL

- Critères de pose : si votre support est sain, propre, lisse, plan, sec et sans remontée d'humidité, débarrassé de tous déchets, traces de peinture, sans fissures, dégraissé et entièrement dépoussiéré et normalement poncé, **passez directement à l'étape 3.** Ce produit peut être posé sur un carrelage stable avec des **joints inférieurs à 3 mm de largeur et 2 mm de profondeur.**

- Si votre support ne répond pas aux critères de pose ou est incompatible avec une pose directe (sol souple, sol flottant, ...), **l'étape 2 est obligatoire.**

IMPORTANT

Le sol chauffant doit être arrêté 48 heures avant le ragréage et / ou mortier approximativement 48 heures après la pose du revêtement de sol, par palier de 5°C par 24 heures.

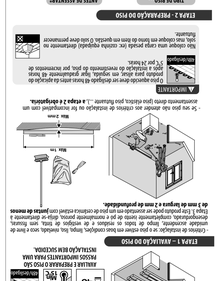
Ne pas poser de charge lourde (ex : cuisine équipée) directement sur le sol, mais privilégiez une pose autour de l'objet concerné. Le sol doit rester flottant.

ETAPE 2 - PRÉPARATION DU SUPPORT

VOTRE TYPE DE SOL....	AVANT LA POSE*
> Chape béton/ciment totalement sèche (temps de séchage 15 jours/cm d'épaisseur)	> Si le sol présente trop d'irrégularités, prévoir un primaire de rénovation et un ragréage
> Carrelage, carreaux de ciment	> 1. Vérifier la stabilité des carreaux 2. Combler et lisser les joints supérieurs à 3 mm de largeur et 2 mm profondeur. Si le sol présente trop d'irrégularités, prévoir un primaire de rénovation et un ragréage
> Moquette, textile sol en fibres naturelles (sisal, jonc de mer, ...), sol en vinyle (PVC), linoleum	> 1. Arrachage du revêtement 2. Grattage/Décapage collé Si le sol présente trop d'irrégularités, prévoir un primaire de rénovation et un ragréage
> Parquet collé, massif, parquet bois	> 1. Dépose du revêtement et sous-couche éventuelle Si le sol présente trop d'irrégularités, prévoir un primaire de rénovation et un ragréage
> Parquet bois clouer ou colle	> 1. Vérifier la stabilité des lames sur leur support 2. Ponçage 3. Primaire de rénovation 4. Ragréage fibré

* Bien respecter les instructions des fabricants de primaire et de ragréage et les temps de séchage.

ÉTAPE 3 - POSE DU SOL



ÉTAPE 4 - ENTRETIEN

- **Pour un entretien à sec, balayez ou aspirez** (embout brosse à poils souples).
- **Pour le lavage, utilisez une serpillière humide avec un détergent neutre** (ne jamais utiliser une quantité d'eau excessive).
- **Ne jamais utiliser de produits abrasifs,** cire, vernis.
- ***Ne pas utiliser de tapis, dont le dos est en caoutchouc ou en latex,** au risque de laisser des traces sur votre sol.

GB INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

GARANTIE 10 YEARS

- **Las baldosas/tarimas están garantizadas 10 años** (véase embalaje) a partir de la fecha de compra, con presentación del ticket de caja.
- **Esta garantía cubre todos los vicios ocultos del producto** (vicio de fabricación) y deterioros anormales, a condición de que las baldosas/tarimas se utilicen en una vivienda de uso privado y no profesional, se colguen y mantengan conforme a las instrucciones de uso.
- **Esta garantía cubre todos los vicios ocultos del producto** (vicio de fabricación) y deterioros anormales, a condición de que las baldosas/tarimas se utilicen en una vivienda de uso privado y no profesional, se colguen y mantengan conforme a las instrucciones de uso.
- **La garantía cubre el reemplazo de las baldosas/tarimas** defectuosas con exclusión de los gastos de colocación y desmontaje.
- **La garantía no es aplicable:**
  - Para las faltas, negligencias, uso abusivo o anormal del usuario, entre los cuales:
  - Los defectos ligados a la colocación (no respeto de preparación del soporte, mal ensamble, encolado/desencolado varias veces).
  - Los defectos ligados al mantenimiento, los impactos accidentales (choques, caídas de objetos, desplazamientos que generan rayaduras ...).
  - Los defectos de fabricación visibles antes de la colocación.
  - Para las dalas causadas por los mohos y/o el agua (derrames, inundaciones).
  - Para una instalación exterior.
  - Para una instalación en una segunda residencia
  - Para una ubicación con una exposición directa al sol que conlleva temperaturas superiores a los límites autorizados

IMPORTANTE

LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA COLOCACIÓN DEL SUELO PVC Y CONSERVAR LA ESCUADRA CON EL TICKET DE CAJA. ESTAS INSTRUCCIONES FACILITAN LA INFORMACIÓN NECESARIA PARA COLOCAR Y MANTENER CORRECTAMENTE EL SUELO PVC.

Estimados clientes,

Le agradecemos la compra de uno de nuestros productos y esperamos que sigan da sua entera satisfação. Este revestimento destina-se exclusivamente para uso residencial interior (Peça em 7º entre 10º e 35º). Não é doravante destinado a divisões sem isolamento. Desaconselha-se a exposição a calor intenso (incluindo exposição solar direta ou através de vidros), evitando desta forma a dilatação do pavimento. Aconselhamos o uso de uma protenção nos vidros.

ANTES DA INSTALAÇÃO

ETAPA 1 - RECONOCIMIENTO DEL SUELO

- Criterios de colocación: si el soporte es sano, limpio, liso, plano, seco y sin subida de humedad, sin desechos, no rastros de pintura, sin grietas, desengrasado, totalmente despolvoreado y normalmente pomeza, **pasar directamente a la etapa 3.** Este producto puede colocarse en un embaldosado estable con **juntas inferiores a 3 mm de ancho y de 2 mm de profundidad.**

- Si el soporte no responde a los criterios de colocación o es incompatible con una instalación directa (suelo flexible, suelo flotante ...), **la etapa 2 es obligatoria.**

IMPORTANTE

El suelo radiante debe apagarse 48 horas antes del mientado y volver a encenderse progresivamente 48 horas después de la colocación del revestimiento de suelo, en rangos de 5 °C cada 24 horas.

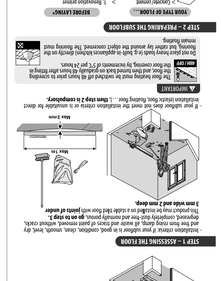
No colocar cargas pesadas (por ejemplo: una cocina equipada) directamente sobre el suelo, ¡no colocar alrededor del objeto en cuestión. El suelo debe permanecer flotante.

ETAPA 2 - PREPARACIÓN DEL SOPORTE

TIPO DE SUELO....	ANTES DE LA COLOCACIÓN*
> Capa de hormigón/ cemento no liso o irregular, totalmente seca (tiempo de secado: 15días/cm de espesor)	> 1. Primario de renovación 2. Alisado
> Embaldosado, baldosas de cemento	> 1. Verificar la estabilidad de las baldosas 2. Rellenar y alisar las juntas de más de 3 mm de ancho y de 2 mm de profundidad.
> Moqueta, textil suelo de fibras naturales (sisal, jonco de mar, ...), suelo de vinilo (PVC), linoleum	> 1. Arrancar el revestimiento 2. Raspadura/Decapante cola 3. Primario de renovación 4. Alisado
> Entarimado, contracolado, estratificado, madera revestimiento de suelo madera tipo chapado	> 1. Desmontar el revestimiento 2. Primario de renovación 3. Alisado
> Entarimado madera clavado o pegado	> 1. Verificar la estabilidad de las tablas 2. Lijado 3. Primario de renovación 4. Alisado

* Bien respetar las instrucciones de los fabricantes de primario y alisado así como los tiempos de secado.

ETAPA 3 - COLOCACIÓN DEL SUELO



ETAPA 4 - MANTENIMIENTO

- **Para un mantenimiento en seco, barrer o aspirar** (boquilla con cepillo suave).
- **Para la limpieza, utilizar una bayeta húmeda con un detergente suave** (nunca utilizar una cantidad de agua excesiva).
- **Nunca utilizar productos abrasivos,** cera, barniz .
- ***No utilice alfombras con el dorso de caucho o látex,** porque pueden dejar restos en el suelo.

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

GARANTIA 10 YEARS

- **Os mosaicos/réguas têm garantia 10 anos** (ver embalagem), a contar da data de compra, com apresentação do talão de caixa.
- **Esta garantia cobre todos os vícios ocultos do produto** (defeito de fabrico) e deteriorações anormais, na condição em que os mosaicos/réguas sejam utilizados, num local doma habitação, para uso privado e não profissional, colocados e conservados conforme as instruções de utilização.
- **A garantia cobre a substituição dos mosaicos/réguas** defeituosos excluindo as despesas de colocação e de remoção.
- **A garantia não é aplicável:**
  - Para os erros, negligências, utilizações abusivas ou anormais do utilizador, incluindo:
  - os defeitos decorrentes da colocação (não-respeito da preparação da superfície, montagem inadequada, colagem/descolagem vezes repetidas),
  - os defeitos associados à limpeza, os impactos acidentes (choques, quedas de objetos, movimentos que provoquem riscos. ...),
  - os defeitos de fabricação visíveis antes da instalação.
  - Para os danos causados por humidade e/ou por água (fugas, inundações. ...).
  - Para uma instalação num espaço ao ar livre.
  - Para uma instalação numa residência secundária.
  - Para um local exposto diretamente ao sol que atinge temperaturas fora dos limites permitidos.

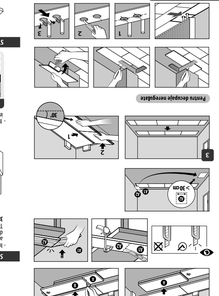
IMPORTANTE

LIER ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DA COLOCAÇÃO DO PAVIMENTO PVC E CONSERVAR A ESCUADRA COM O TICKET DE CAIXA. ESTAS INSTRUÇÕES FACILITAM A INFORMAÇÃO NECESSÁRIA PARA COLOCAR E MANTENER CORRECTAMENTE O SUELO PVC.

Estimado cliente,

Agradecemos a aquisição dos nossos produtos e esperamos que sejam da sua inteira satisfação. Este revestimento destina-se exclusivamente para uso residencial interior (Peça em 7º entre 10º e 35º). Não é doravante destinado a divisões sem isolamento. Desaconselha-se a exposição a calor intenso (incluindo exposição solar direta ou através de vidros), evitando desta forma a dilatação do pavimento. Aconselhamos o uso de uma protenção nos vidros.

ANTES DA INSTALAÇÃO



ETAPA 1 - VERIFICAÇÃO DO SOLO

- Critérios de instalação: se a superfície estiver em bom estado, limpa, lisa, plana, seca e sem humidade, sem desechos, no rastros de pintura, sem grietas, desengraxado, totalmente de poeira e sem ponsoidade, **passe diretamente para a etapa 3.** Este produto pode ser colocado sobre ladrilhos/ cerâmica estáveis com **juntas inferiores a 3 mm de largura e 2 mm de profundidade.**

- Se a superfície não respeitar os critérios de instalação ou for incompatível com uma instalação direta (solo flexível, solo flutuante ...), **a etapa 2 é obrigatória.**

IMPORTANTE

O piso radiante deve ser desligado 48 horas antes da alisar o solo, em seguida, deve ser ligado progressivamente 48 horas após a instalação do revestimento de solo, em rangos de 5 °C cada 24 horas.

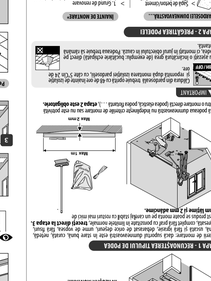
Não colocar uma carga pesada (ex: cozinha equipada) diretamente no chão, não colocar em torno do objeto em questão. O solo deve permanecer flutuante.

ETAPA 2 - PREPARAÇÃO DA SUPERFÍCIE

O TIPO DE SOLO....	ANTES DA COLOCAÇÃO*
> Placa betão/cimento não lisa ou irregular, totalmente seca (tempo de secagem: 15dias/cm de espessura)	> 1. Aplicação de primário 2. Acabamento
> Cerâmica, ladrilhos, ladrilhos de cimento	> 1. Verificação e correcção das irregularidades na cerâmica e nos ladrilhos 2. Preencha e alise as juntas com mais de 3 mm de largura e 2 mm de profundidade.
> Alcatifa, pavimento têxtil de fibras naturais (sisal, ...), pavimento vinil (PVC), linóleo	> 1. Remoção do revestimento e eventual sub-camada 2. Raspagem / remoção de cola 3. Aplicação de primário 4. Acabamento
> Soalho contraculado, estratificado, soalho madeira ou revestimento de solo madeira tipo contraplacado	> 1. Remoção do revestimento 2. Aplicação de primário 3. Acabamento
> Soalho madeira pregado ou colado	> 1. Verificação e correcção das irregularidades 2. Lixar 3. Aplicação de primário 4. Acabamento
> Soalho madeira pregado ou colagem em tacos	> 1. Verificação da estabilidade das lattes 2. Lixar 3. Aplicação de primário 4. Acabamento

* Respeite as instruções dos fabricantes de primário e de acabamentos bem como, os tempos de secagem.

ETAPA 3 - COLOCAÇÃO DO PAVIMENTO



ETAPA 4 - LIMPEZA

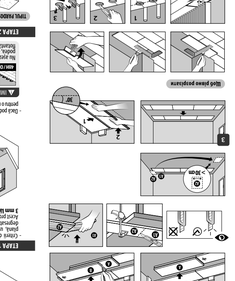
- **Para uma limpeza a seco, varra ou aspire** (com vassoura/mopa/escova macia).
- **Para a lavagem, utilize um pano húmido com um detergente suave** (nunca utilizar uma quantidade de água excessiva).
- **Nunca utilize produtos abrasivos,** cera ou vernizes ...
- ***Não utilizar tapetes, em que a base seja em borracha ou latex,** pois existe o risco de deixar marcas no chão.

IT ISTRUZIONI DI POSA

GARANZIA 10 YEARS

- ***La piastrella/doghe sono garantite 10 anni** (vedi la. imballaggio) a partire dalla data di acquisto, dietro presentazione dello scontrino.
- **Questa garanzia copre tutti i vizi nascosti di questo prodotto** (difetti di fabbricazione) e le degradazione anormale di questo prodotto, essendo stesa che le piastrelle/doghe devono essere usate in luoghi destinati ad abitazione ad uso privato e non professionale, posate e mantenute secondo le istruzioni per l'uso.
- **La garanzia non è applicabile:**
  - Per gli graffi, sussulto, ondulazioni, cedimenti dell'utilizzatore, tra i quali:
  - - difetti dovuti alla posa (non rispetto della preparazione del sottofondo, cattiva assemblaggio, procedere più volte all'incollatura/scollatura).
  - - difetti dovuti alla manutenzione, gli impatti accidentali (colpi, oggetti caduti), spostamenti che provocano dei graffi. ...).
  - - difetti di fabbricazione visibili prima della posa.
  - Per i danni dovuti a muffa e/o danni provocati dall'acqua (perdite, inondazioni).
  - Per un installazione all'esterno.
  - Per una posa in una residenza secondaria
  - Per un luogo esposto alla luce diretta del sole e che implichi temperature superiori ai limiti autorizzati

ETAPA 1 - VERIFICA DEL SUPPORTO



FASE 1 - ESAME DELLA SUPERFICIE

- Requisiti per la posa: se il sottofondo è sano, pulito, liscio, piano, asciutto e senza infiltrazioni di umidità, libero da detriti, tracce di pittura, senza fessure, sgrassato, completamente polve di polvere e normalmente pomice, **passare direttamente alla fase 3.** Questo prodotto può essere posato su un pavimento stabile con **giunti inferiori a 3 mm di larghezza e 2 mm di profondità.**

- Se il sottofondo non risponde ai requisiti per la posa o è incompatibile con la posa diretta (superficie morbida, flottante, ...) **la fase 2 è obbligatoria.**

IMPORTANTE

Il pavimento riscaldante deve essere spento 48 ore prima della rifinitura e riaccesso in maniera progressiva 48 ore dell' installazione della pavimentazione, con rialzi di 5°C per 24 ore.

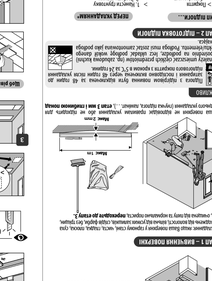
Non posare oggetti pesanti (ex: cucina completa) direttamente sul pavimento, ma effettuare la posa attorno all'oggetto in questione. Il pavimento deve restare fluttuante.

FASE 2 - PREPARAZIONE SOTTOFONDO

TIPO DI PAVIMENTO....	PRIMA DELLA POSA*
> Soletta/ cemento/cemento non liscio o irregolare, localmente da escavare. (tempo per ogni spessore/ millimetro)	> 1. Primer 2. Finitura
> Ceramica, ladrilhos, ladrilhos de cimento	> 1. Verifica stabilità delle piastrelle 2. Cogrire e aggiustare i giunti superiori a 3 mm di larghezza e 2 mm di profondità. Se la superficie presenta eccessive irregolarità, pensare ad un primer e una finitura
> Moquette, rivestimento in fibra tessile naturale (sisal, giunco, ...), pavimento in vinile (PVC), linoleum	> 1. Rimuovere il rivestimento 2. Raiamo/colla decapante 3. Primer 4. Finitura
> Parquet multistrato, laminato, pavimento in legno impiallacciato	> 1. Rimozione il rivestimento 2. Primer 3. Finitura
> Soalho madeira pregado ou colado	> 1. Verificare la stabilità dei listoni 2. Levigatura 3. Primer 4. Finitura fibrata

* Osservare con cura le istruzioni dei fabbricanti di primer e di finiture, nonché i tempi di asciugatura.

FASE 3 - POSA



FASE 4 - MANUTENZIONE

- **Per una manutenzione a secco, scopare o aspirare** (con spazzola a setole morbide).
- **Per il lavaggio, usare uno straccio umido con un detergente delicato** (non usare una eccessiva quantità d'acqua).
- **Non usare mai dei prodotti abrasivi,** cera, vernice, ...
- ***Non usare tappeti con fondo in gomma a lattice,** col rischio di lasciare segni sul pavimento.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

ΕΤΑΛΟΝ - ΕΠΙΤΟΙΧΗ

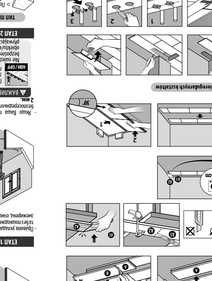
10 YEARS

- **Αυτές η εγγύηση καλύπτει άλα τα μη εμφανή ελαττώματα αυτού του προϊόντος** (ελάττωμα παρασκευής) και τις φυσιολογικές φθορές στον τρόπο χρήσης, με τη δεκαετία μη σε λιλιες/ποιοτες πρέπει να χρησιμοποιούνται σε χώρο ιδιωτικής κατοικίας, μη επαγγελματικό και εμπορικό, τοποθετημένες σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- **Η εγγύηση καλύπτει την αντικατάσταση των ελαττωματικών πλακών/σανίδων** με εξαίρεση τα έξοδα τοποθέτησης και αφαίρεσης.
- **Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται:**
  - Στις Ζώνες που ορείλονται στη μοίρεη ή/και στο νερό (διαρροές, πλημμύρες),
  - Στην εξωτερική χρήσεις,
  - Για εγκαταστάσεις σε δευτερεύουσα κατοικία
  - Για τοποθέτηση σε άμεση ηλιακή εκτοιβάλεια που προκαλεί θερμοκρασίες εκτός των επιτρεπόμενων ορίων
- Κάθε ζημιά λόγω μη τήρησης των οδηγιών τοποθέτησης δεν καλύπτεται από τη εγγύηση.

3ο ΣΤΑΔΙΟ - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ

ΕΝΑΙ ΚΑΛΟ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ

Τοποθετήστε την πρώτη σειρά ξεκινώντας από αριστερά.



1ο ΣΤΑΔΙΟ - ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ

- Κριτήρια τοποθέτησης: εάν η επιφάνεια είναι υγιής, καθαρή, λεία, επίπεδη και χωρίς υγρασία, χωρίς απορρίμματα, ίχνη μπογιάς, χωρίς ρωγμές, απολυμασμένη με λίμαρα σπουλαιότερα και ανιονικά πορμάλες, **περάστε απευθείας στο 3ο στάδιο.** Αυτό το προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί σε ένα σταθερό πλακάκια με χάλασεις **με πλάτος κάτω από 3χιλιοστά και βάθος κάτω των 2 χιλιοστών.**

- Εάν η επιφάνεια δεν ανταποκρίνεται στα κριτήρια τοποθέτησης ή είναι ιχμάλιας ασυμβατός για άμεση τοποθέτηση (μαλακό δάπεδο, άσκαλο με επιπλέον πετιμάρι ...), **το 2ο στάδιο είναι υπαγορευτικό.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Το θερμαινόμενο δάπεδο πρέπει να είναι σβηστό 48 ώρες πριν την επιπλίωση και σε σιάρχο σταδιακά 48 ώρες μετά την εγκατάσταση του δαπέδου, με σταδιακές αύξησης των 5°C ανά 24ωρο.

Μην τοποθετείτε βαριά φορτία (π.χ. εγκαταστημένη κουζίνα) απευθείας πάνω στην επιφάνεια δαπέδου, αλλά τοποθετήστε την γύρω από το αντικείμενο κατεύθυνσης. Το δάπεδο πρέπει να παραμένει πλωτό.

2ο ΣΤΑΔΙΟ - ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΤΙΡΙΞΕΩΣ

Ο ΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ ΣΑΣ....	ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ*
> Ζυάδι σκυροδέματος/ τσιμεντένο. Μη λείο ή ανισόπεδο,ή πολύ υγρό (θεμελιωμένο ζεστόνερο, 15 μέρες/cm πάχους)	> 1. Βάση ανακαίνισης 2. Επίστρωμα με νίβω
> Πλακάκι, Τσιμεντένα τεμάχια	> 1. Επιβεβαίωση της σταθερότητας των τεμαχιών 2. Γέμισμα και ξεμάλεμα των χαμένα κάτσκιες σκα/ των τζάμενων και βάθους άνω των 2 χιλιοστών. Εάν το δάπεδο παρουσιάζει πολλά ανομοιόμορφα θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα αυτοεπιπεδωτικό και στη συνέχεια να κάνετε μια επίστρωση με νίβω
> Μοκέτα, δάπεδο με ίνες φυσικής προέλευσης (σισάλ, βελόνα κολλώμενο...), δάπεδο βινύλιο (PVC), γιουταμάρι	> 1. Ξεφλούδισμα του υπάρχοντος επιστρώματος 2. Αποξέσμος/ξεφλούδισμα κόλλας 3. Βάση ανακαίνισης 4. Επίστρωμα με νίβω
> Πλακοστρωτικό, δάπεδο ξύλινο, ξύλινο, δάπεδο βινύλιο (PVC), γιουταμάρι	> 1. Αποξέσμος του υπάρχοντος επιστρώματος 2. Βάση ανακαίνισης 3. Επίστρωμα με νίβω
> Παρκέ κομμωτά ή κολλητό	> 1. Βεβαιωθείτε για τη σταθερότητα των σανίδων 2. Λείανση 3. Βάση ανακαίνισης 4. Επίστρωμα με νίβω με ίνες

* Τηρείστε πιστά τις οδηγίες των κατασκευαστών για την βάση, την επίστρωση με νίβω και τον χρόνο ξεράσματος.

4ο ΣΤΑΔΙΟ - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- **Για στεγνή συντήρηση, σαρώστε ή ανυφορώστε** (ανφορπτώμε με βουρτσάκι στο εύκαιρτο χαλάκι).
- **Για το πλύσιμο, χρησιμοποιήστε μία υγρή σφουγγαρίστρα με ένα σπιάλο ηγρό καθαριστικό** (μη χρησιμοποιείτε πολύ υπερβολικά ποσότητα νερού).
- **Μη χρησιμοποιείτε ποτέ πρόϊόντα λείανσης,** κέρι, βερνίκι ...
- ***Μην χρησιμοποιείτε χαλιά με πίσω όψη από καουτσούκ ή λατέξ,** διότι μπορεί να αφήσουν λεκέδες στο δάπεδό σας.

Artens 10 YEARS Guarantee MEDIO RIGID
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (1/2)
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (2/2)
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION (1/2)
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION (2/2)
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (1/2)
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (2/2)
INSTRUZIONI DI POSA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ
Manual de Instrucciones
Bruksanvisning
Instrukcja montażu
Instrukcja obsługi
Instrucțiuni de montaj
Návod na montáž
Manual de instrucciones
Manual de instruções
Manual de instrucciones
Manual de instrucciones
Manual de instrucciones